

Cauza C-260/24**Rezumatul cererii de decizie preliminară întocmit în temeiul articolului 98 alineatul (1) din Regulamentul de procedură al Curții de Justiție****Data depunerii:**

15 aprilie 2024

Instanța de trimitere:

Administrativen sad Sofia-oblast (Bulgaria)

Data deciziei de trimitere:

15 aprilie 2024

Reclamantă:

LUKOIL Bulgaria EOOD

Pârâtă:

Komisia za zashtita na konkurentsia

Obiectul procedurii principale

Acțiune introdusă de „LUKOIL Bulgaria” EOOD (denumită în continuare „LUKOIL Bulgaria”) împotriva deciziei nr. 184/16.02.2023 a Komisia za zashtita na konkurentsia (Comisia pentru protecția concurenței, denumită în continuare „KZK”) prin care s-a constatat încălcarea de către reclamantă a articolului 21 din Zakon za zashtita na konkurentsia (Legea privind protecția concurenței, denumită în continuare „ZZK”), precum și a articolului 102 TFUE și prin care i s-a aplicat acesteia o amendă.

Obiectul și temeiul juridic al cererii de decizie preliminară

Interpretarea dreptului Uniunii în temeiul articolului 267 TFUE

Întrebările preliminare

1) Articolul 102 TFUE și principiile dreptului la apărare, securității juridice și protecției încrederii legitime, inclusiv prezumția de nevinovăție, trebuie

interpretate în sensul că, în cazul unei încălcări de tip foarfecă tarifară (*margin squeeze*), piețele relevante **constituie două piețe situate vertical, și anume piața din amonte (*upstream market*) și piața din aval (*downstream market*)** și că autoritatea de concurență este obligată, atunci când formulează acuzația și adoptă decizia administrativă definitivă, să realizeze **tocmai în privința acestor două piețe constatări de fapt privind dimensiunea piețelor relevante, participanții de pe aceste piețe și cotele de piață ale participanților de pe aceste piețe, inclusiv cotele de piață relevantă ale întreprinderii căreia îi impută că deține o poziție dominantă pe piețele relevante?**

2) Articolul 102 TFUE coroborat cu principiile dreptului la apărare, securității juridice și protecției încrederii legitime, inclusiv prezumția de nevinovăție, trebuie interpretat în sensul că **nu permite ca în cadrul unei proceduri în conformitate cu articolul 102 TFUE să se includă în una și aceeași piață națională a produselor bunuri care nu sunt interschimbabile nici din perspectiva cererii, nici din perspectiva ofertei, astfel cum a procedat în speța KZK, care a inclus motorina și benzina A-95H într-o singură piață a produselor carburanți?**

3) În cazul în care este permis să se includă într-o singură piață națională a produselor carburanți care nu sunt interschimbabili din perspectiva cererii și a ofertei, este permis să nu fie inclus pe piața produselor carburanți al treilea carburant principal, gazul propan-butan (GPL), al pieței naționale, care deține pe această piață o cotă egală cu cea a benzinei?

Dispoziții de drept al Uniunii și jurisprudența Curții invocate

Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene (denumit în continuare „TFUE”), în special articolele 102 al doilea paragraf litera (b) și articolul 267

Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene, în special articolul 47

Regulamentul (CE) nr. 1/2003 al Consiliului din 16 decembrie 2002 privind punerea în aplicare a normelor de concurență prevăzute la articolele [101] și [102] din tratat, în special articolele 3 și 27

Comunicare a Comisiei – Orientări privind prioritățile Comisiei în aplicarea articolului [102 TFUE] la practicile de excludere abuzivă ale întreprinderilor dominante, în special punctele 13-15, 75 și 82

Hotărârea din 26 noiembrie 1998, Bronner, C-7/97, EU:C:1998:569

Dispoziții naționale invocate

Administrativnoprotsesualen kodeks (Codul de procedură administrativă), în special articolele 6 și 168

Zakon za zashtita na konkurentsia (Legea privind protecția concurenței, denumită în continuare „ZZK”), în special articolele 8 și 20 și articolul 21 punctele 2 și 5

Zakon za aktsizite i danachnite skladove (Legea privind accizele și antrepozitele fiscale)

Metodologia de efectuare a unui studiu de piață și de determinare a poziției întreprinderilor pe piața relevantă, adoptată prin decizia KZK nr. 393/21.04.2009 (denumită în continuare „metodologia”)

Prezentare pe scurt a situației de fapt și a procedurii principale

- 1 Prin intermediul solicitărilor primite, KZK a fost chemată să constate dacă LUKOIL Bulgaria a încălcat sau nu articolul 21 din ZZK și articolul 102 TFUE; în octombrie 2021, ea a fost sesizată de „OMV Bulgaria” OOD în legătură cu o politică de prețuri a angrosiștilor prin care se urmărea eliminarea concurenților de pe piață; apoi, în aprilie 2022, KZK a fost sesizată cu o plângere depusă de „Insa Oil” EOOD privind prețurile de ruinare la vânzarea motorinei. KZK a conexas cele două proceduri într-o singură procedură.
- 2 KZK a constatat că LUKOIL Bulgaria este lider pe piața comerțului cu ridicata de carburanți (benzină și motorină) de pe teritoriul Bulgariei, cu o cotă de piață ridicată, situată în fiecare dintre semestrele perioadei de examinare între [40–50] % și, respectiv, [50–60] %. În plus, pe această piață existau în perioada de examinare bariere considerabile în calea intrării pe piață a concurenților potențiali și a expansiunii concurenților prezenți. Reorientarea către un alt furnizor este posibilă, însă numai pentru viitor și doar pentru anumite regiuni ale țării. În plus, o asemenea reorientare ar implica costuri suplimentare considerabile pentru concurenții și clienții LUKOIL Bulgaria.
- 3 Potrivit aprecierii KZK, activitățile comerciale ale LUKOIL Bulgaria se caracterizează printr-o integrare verticală. Grupul de întreprinderi LUKOIL activează pe toată lungimea lanțului de producție a carburanților, de la producție până la vânzarea produsului final. Astfel, LUKOIL Neftohim Burgas AD, de exemplu, deține singura rafinărie de țiței de pe teritoriul Bulgariei și este totodată cel mai mare producător de carburanți pentru vehicule din țară. În același timp, LUKOIL Bulgaria nu este doar cel mai mare angrosist, ci și operatorul unuia dintre cele mai mari lanțuri de benzinării. Grupul LUKOIL dispune de o infrastructură logistică, de depozitare și de transport unică în țară, cu o situație strategică din punct de vedere geografic, care conferă LUKOIL Bulgaria un avantaj concurențial extraordinar pe piața comerțului cu ridicata și îi permite vânzarea cu ridicata în toată țara la prețuri de transport foarte reduse.
- 4 Prin decizia nr. 184/16.02.2023, KZK a constatat că LUKOIL Bulgaria a încălcat articolul 21 din ZZK și articolul 102 TFUE întrucât s-a folosit în mod abuziv de o poziție dominantă pe piață printr-o practică de tip foarfecă tarifară în raport cu

concrenții săi la comercializarea cu ridicata de carburanți din țară, ceea ce a fost de natură să împiedice, să limiteze sau să denatureze libera concurență pe piețele de carburanți și să prejudicieze interesele consumatorilor.

- 5 În opinia KZK, Lukoil Bulgaria a aplicat o practică de tip foarfecă tarifară între două piețe împărțite vertical: subpiața pentru vânzarea carburanților (benzină și motorină) care au fost eliberați pentru consum, și anume după plata accizelor (piața din aval), și subpiața pentru vânzarea carburanților pentru care nu au fost plătite accizele și care au fost vânduți în regim suspensiv de accize (piața din amonte). Prețurile de pe piața din aval sunt mai mici decât prețurile de pe piața din amonte, ceea ce determină o marjă negativă și astfel existența unei încălcări de tip foarfecă tarifară (*margin squeeze*). KZK pornește de la premisa că LUKOIL Bulgaria deține o poziție dominantă pe piața din amonte (piața comerțului cu ridicata de carburanți pentru care nu s-au plătit accizele) și pe piața comună a comerțului cu ridicata de carburanți.
- 6 LUKOIL Bulgaria a introdus la instanța de trimitere, Administrativen sad Sofia-oblast (Tribunalul Administrativ din regiunea Sofia, Bulgaria), o acțiune împotriva deciziei KZK.

Argumentele esențiale ale părților din procedura principală

- 7 Obiectul litigiului dintre părți îl constituie modul în care trebuie definită piața relevantă. În cele ce urmează sunt prezentate succint considerațiile lor cu privire la caracteristicile și particularitățile produselor, la participanții de pe piață, la nivelul prețurilor, la lipsa unor structuri corporative separate și la rezultatele obținute în urma realizării testului monopolistului ipotetic.
- 8 În opinia reclamantei, din punctul de vedere al caracteristicilor și particularităților produselor comercializate cu ridicata în regim suspensiv de accize și cu plata accizelor, nu este posibil să se diferențieze două piețe verticale separate pe segmentul comercializării cu ridicata a carburanților. În realitate există numai o singură piață a comerțului cu ridicata, constituită din două subpiețe orizontale: a) pentru motorină și b) pentru benzină, propan-butan (gaz lichefiat, denumit LPG [Liquefied petroleum gas]) și metan. O asemenea împărțire a piețelor pe baza regimului fiscal prevăzut de Legea privind accizele și antrepozitele fiscale are loc în mod mecanic. Potrivit societății, pe piața produselor pot fi incluse combustibilii propan-butan și metan care, potrivit caracteristicilor, scopului și prețurilor lor, sunt interschimbabile cu benzina. Neluarea în considerare a acestor carburanți pentru delimitarea pieței produselor a determinat o creștere puternică a cotei de piață a LUKOIL Bulgaria întrucât întreprinderea vinde cu ridicata aceste produse numai într-o mică măsură.
- 9 În plus, o asemenea segmentare verticală nu există în economia reală. Din probele prezentate rezultă în mod neîndoielnic că într-o lună oarecare clienții au cumpărat și obținut carburanți lichizi supuși ambelor regimuri ale accizelor, precum și că prestațiile au fost realizate în ambele cazuri în aceleași condiții și au fost absolut

identice, fapt ce confirmă concluzia că este vorba despre o singură piață fără o segmentare verticală.

- 10 Reclamanta consideră că benzina și motorina nu sunt interschimbabile întrucât un vehicul diesel nu poate funcționa pe benzină și nici invers. Proprietarului unui vehicul cu un anumit tip de motor nu poate trece rapid și simplu la folosirea unui alt carburant în cazul în care acesta ar fi mai ieftin. O asemenea schimbare ar fi posibilă numai atunci când acest vehicul ar fi înlocuit cu un vehicul cu un motor de alt tip care poate fi alimentat cu carburantul mai ieftin.
- 11 În schimb, KZK consideră că, ținând seama de elementele prețului pentru comerțul cu ridicata de carburanți care sunt supuși unor regimuri fiscale diferite, benzina și motorina fac parte dintr-o piață comună a produselor, fără a fi necesară o altă segmentare. Chiar dacă diferenții carburanți ar avea utilizări diferite din perspectiva consumatorului final, cu alte cuvinte pot fi delimitați, din perspectiva concurenților LUKOIL Bulgaria, care, în calitate de angroșiști, sunt concomitent clienți ai LUKOIL Bulgaria, cele două produse fac parte dintr-o piață comună a produselor, întrucât distribuitorii obțin venituri indiferent care dintre cei doi carburanți este cel pe care îl cumpără prioritar. În plus, ambele produse au una și aceeași utilizare, și anume revânzarea ulterioară, precum și aceleași condiții de distribuție în laț până la consumatorul final. Din perspectiva ofertei, vânzătorul poate să înceapă -atunci când cererea crește- să ofere unul dintre cele două produse, fără a suporta costuri suplimentare. În ceea ce privește cererea, angroșiștii care cumpără cei doi carburanți îi cumpără pentru a-i revinde altor distribuitori și sunt influențați de cerere, iar nu de consumul produselor vândute de aceștia.
- 12 KZK nu este de acord cu opinia reclamantei, potrivit căreia în economia reală nu se face nicio distincție între vânzările de carburant în regim suspensiv de accize și vânzările ulterior plății accizelor. Ea consideră că procedura fiscală și proprietățile diferite ale carburanților (cu și fără biofracție) au ca urmare și o utilizare funcțională diferită a carburanților din regimul suspensiv de accize [pe de o parte] și a carburanților după plata accizelor [pe de altă parte], și determină delimitarea între diferitele niveluri ale pieței comerțului cu ridicata de carburanți. În plus, pentru comercializarea în regim suspensiv de accize nu se prevede plata accizelor, întrucât carburantul eliberat pentru consum la acest nivel este destinat plasării într-un alt antrepozit fiscal, și anume revânzării ulterioare, și nu consumului direct. Carburantul este un ulei mineral căruiua nu i-au fost adăugate biofracțiile prevăzute de lege și poate fi depozitat pentru o perioadă mai lungă. În cazul distribuirii după plata accizelor, clienții nu sunt în schimb distribuitori cu antrepozite fiscale, ci în principal benzinării sau întreprinderi de transport. În plus, pentru că stabilește diferite rabaturi sau prețuri în funcție de diferitele proceduri fiscale, reclamanta însăși diferențiază în realitate între diferitele niveluri/subpiețe ale comerțului cu ridicata de carburanți, întrucât rabatul constituie o componentă a prețului produsului, iar prețul este la rândul său unul dintre factorii imperativi care trebuie avuți în vedere la aprecierea caracterului interschimbabil al produselor respective în cadrul delimitării pieței produselor.

- 13 În ceea ce privește gazul pentru autovehicule (propan-butan, metan), KZK a constatat deja în deciziile sale că, din perspectiva cererii, acesta este un substitut incomplet pentru benzina pentru autovehicule, motiv pentru care este inclus în prezenta procedură. Propan-butanul nu este gaz natural, ci un produs petrolier obținut prin prelucrarea gazului natural care rezultă ca produs secundar din procesul de producție a benzinei și a motorinei. Producția sa depinde de fluctuațiile sezoniere, care nu coincid cu cererea pentru cei mai importanți carburanți, astfel încât rafinăriile își ating în anumite perioadă limitele capacităților de depozitare. În aceste cazuri, ele pot fie să îl distrugă, fie să îl vândă sub prețul pieței. Calitatea propan-butanului/metanului, utilizat drept carburant pentru vehicule nu este controlată de Darzhavna agentsia „Metrologichen i tehniчески nadzor” (Agenția de Stat pentru Supraveghere Metrologică și Tehnică, Bulgaria), deoarece nu există un standard de calitate obligatoriu, corespunzător standardului pentru benzină și motorină.
- 14 LUKOIL Bulgaria argumentează că din perspectiva participanților de pe piața comerțului cu ridicata de carburanți nu se poate diferenția între două piețe verticale separate a produselor pe segmentul de pe piața comerțului cu ridicata de carburanți. KZK nu indică nici măcar un participant care operează pe una dintre cele două piețe presupus împărțite pe vertical de pe piața comerțului cu ridicata de carburanți, ci se referă în general la participanții de pe întreaga piață a comerțului cu ridicata de carburanți. O asemenea piață există într-adevăr, însă este împărțită orizontal în funcție de produse într-o piață pentru motorină și o piață pentru benzină, propan-butan și metan. Participanții pe această piață reprezintă cel puțin 270 de operatori economici, care sunt înregistrați potrivit Zakon za gorivata (Legea privind carburanții) și care sunt activi pe piață. Pe această piață nu există distribuitori care au cumpărat carburanți exclusiv în regim suspensiv de accize sau exclusiv după ce accizele au fost plătite.
- 15 În replică, KZK susține că caracterul interschimbabil al produselor/serviciilor în discuție nu se determină în funcție de numărul participanților de pe piața respectivă și nici de numărul și tipul de distribuitori raportate la regimul fiscal sub care se distribuie carburantul respectiv. Ea nu a realizat nicio diferențiere specifică între participanții de pe cele două subpiețe – de vânzare în regim suspensiv de accize sau după plata accizelor – întrucât unul și același operator își desfășoară activitatea pe mai mult decât un nivel al distribuției de carburanți, fapt confirmat și de reclamantă în criticile sale. KZK a identificat ca participanți pe piața respectivă numai acele întreprinderi care furnizau carburanți destinați primei distribuții din țară, întrucât orice altă comercializare ulterioară a acelorași cantități de carburanți ar fi denaturat cifra cantităților comercializate pe piață. Tocmai la acest prim nivel se află angrosiștii care oferă cele mai mari cantități de carburanți, de ei depinzând volumul vânzărilor de carburanți către participanții din avalul lanțului.
- 16 Reclamanta consideră că, având în vedere nivelul prețurilor de pe piața comerțului cu ridicata de carburanți, nu este posibilă o delimitare între două piețe verticale diferite ale produselor din segmentul comerțului cu ridicata de carburanți

(delimitarea vânzărilor în regim suspensiv de vânzările după plata accizelor). Din răspunsurile a 30 de participanți de pe piața comerțului cu ridicata de carburanți rezultă că niciunul nu diferențiază prețurile după cum au fost sau nu plătite accizele pentru produsele vândute. În economie, diferențele dintre prețuri se observă pe o altă bază – a rabaturilor cantitative și a reducerilor pentru plata în avans (practice și de LUKOIL Bulgaria), prețuri preferențiale pentru clienții selectați etc., însă niciodată după cum accizele pentru mărfuri au fost sau nu plătite.

- 17 KZK consideră că carburanții în regim suspensiv de accize și carburanții după plata accizelor nu sunt interschimbabili nici în raport cu prețul întrucât carburanții în regim suspensiv de accize sunt de regulă – spre deosebire de carburanții după plata accizelor, care conțin biofracții și sunt destinați consumului final – uleiuri minerale, cu alte cuvinte nu conțin biofracții și nu sunt supuși accizelor, astfel încât nu sunt pregătiți pentru consum. Ținând seama de ratele considerabil de ridicate ale accizelor și de biofracție, carburanții comercializați după plata accizelor sunt sesizabil mai scumpi decât carburanții depozitați în regim suspensiv de accize. În continuare, KZK nu susține că produsele de pe cele două subpiețe relevante au unul și același preț, ci că produsul final, și anume carburantul reprezentat de uleiul mineral are unul și același preț în ambele cazuri de vânzare – în regim suspensiv de accize și după plata accizelor. La revânzarea carburantului care a fost cumpărat de LUKOIL Bulgaria în regim suspensiv de accize angrosiștii nu au nicio posibilitate de a obține profit pentru că nu au obținut practic niciun rabat din partea LUKOIL Bulgaria și după plata accizelor urmează să stabilească prețul carburantului după următoarea formulă: prețul practicat de LUKOIL Bulgaria plus adausul comercial. Adausul comercial are scopul de a le acoperi costurile pentru livrare și pentru amestecarea biofracției, inclusiv cheltuielile economice și administrative etc., care nu sunt generate în cazul vânzării carburanților după plata accizelor, acestea fiind deja incluse în prețurile de vânzare practice de LUKOIL Bulgaria. În cazul în care angrosiștii cumpără de la LUKOIL Bulgaria carburantul reprezentat de uleiul mineral în regim suspensiv de accize ei au posibilitatea de a beneficia de rabat pentru carburant după plata accizelor, ceea ce îi face incapabili să facă concurență întreprinderii LUKOIL Bulgaria pe subpiața vânzării de carburanți după plata accizelor, întrucât prețurile lor trebuie să conțină și costurile suplimentare menționate mai sus, care erau anterior acoperite prin rabatul cantitativ acordat de LUKOIL Bulgaria. Prin urmare, KZK constată că prin această politică LUKOIL Bulgaria aplică o practică de tip foarfecă tarifară în raport cu clienții săi care sunt concomitent și concurenții săi pe subpiața comerțului cu ridicata de carburanți după plata accizelor. Potrivit principiilor economice aceasta determină în viitor reducerea de către angrosiști a cotei lor de piață în favoarea unei creșteri a cotei LUKOIL Bulgaria întrucât este foarte probabil să își înceteze activitatea din cauza pierderilor suferite.
- 18 LUKOIL Bulgaria consideră că, în lipsa unor structuri corporatiste diferite ca entități de vânzare de pe fiecare dintre aceste două piețe, de la a căror existență pornește KZK, nu este posibil să se diferențieze două piețe verticale diferite a produselor pe segmentul comerțului cu ridicata de carburanți. Toate operațiunile

de comercializare cu ridicata ale distribuitorilor intervievați, inclusiv ale LUKOIL Bulgaria, sunt realizate de aceleași echipe, la aceleași puncte de vânzare și cu aceeași angajați etc. Lipsa unei infrastructuri economice pentru vânzarea pe o anumită piață înseamnă că o asemenea piață nu există, întrucât vânzarea pe acest segment/aceste segmente aparține unei piețe mai mari, în speță pieței comerțului cu ridicata de carburanți.

- 19 Pe baza definiției de la punctul 15 litera a din Dispozițiile suplimentare la ZZK și a punctului 2.3.1 din metodologie, KZK concluzionează că existența sau inexistența unor structuri corporatiste/unități de comercializare cu ridicata pentru vânzarea în regim suspensiv de accize sau după plata accizelor nu face parte din categoria dovezilor relevante pentru aprecierea chestiunii privind caracterul interschimbabil a două produse în funcție de cererea lor pe piață. În plus, astfel cum s-a arătat mai sus, carburanții comercializați în regim suspensiv de accize și după plata accizelor nu sunt interschimbabili nici în raport cu proprietățile lor, nici cu utilizarea sau prețul lor.
- 20 LUKOIL Bulgaria consideră că ipoteza formulată de KZK, și anume că există două piețe verticale diferite a produselor, respectiv cea a comerțului cu ridicata de carburanți după plata accizelor și cea a comerțului cu ridicata de carburanți în regim suspensiv de accize, este infirmată de rezultatele testului monopolistului ipotetic (SSNIP). În cadrul acestui test, toate produsele comercializate pe piața comerțului cu ridicata de carburanți obținuți din țitei au fost atribuite aceleiași piețe a produselor.
- 21 KZK apreciază chestiunea caracterului interschimbabil nu numai pe baza caracteristicilor obiective ale mărfurilor și serviciilor respective, ci și pe baza condițiilor de concurență și a structurii ofertei și cererii de pe piață. Astfel cum se arată la punctul 2.3.3 din metodologie, testul monopolistului ipotetic reprezintă numai unul dintre instrumentele pentru definirea pieței relevante. În scopul delimitării pieței produselor relevante spațial, în cadrul acestui test se pornește de la premisa că a avut loc o creștere minoră, dar semnificativă și susținută a prețurilor pentru produsul examinat. O asemenea creștere este și creșterea cu 5 %-10 % a prețului atunci când condițiile de concurență au rămas neschimbate în perioada la care se referă examinarea. Ținând seama de cerința „celelalte condiții de concurență egale”, carburanții comercializați în regim suspensiv și cei comercializați după plata accizelor nu sunt interschimbabili în raport cu proprietățile, utilizarea și prețurile lor, astfel cum a constatat deja KZK. În acestea împrejurări, KZK consideră că nu sunt îndeplinite condițiile pentru aplicarea testului întrucât diferențele dintre cei doi carburanți determină în sine existența a două subpiețe separate pentru carburanți.

Prezentare pe scurt a motivelor trimiterii preliminare

- 22 Concentrația ridicată constatată pe piața comerțului cu ridicata de carburanți și lipsa unei dinamici semnificative pe piață a participanților conduc la concluzia că

- LUKOIL Bulgaria deține o poziție dominantă pe piața națională a comerțului cu ridicata de carburanți (benzină și motorină pentru autovehicule), care permite întreprinderii să aibă un comportament independent de concurenții și clienții săi și astfel să influențeze concurența pe piețele conectate pe verticală din lanțul de comercializare a carburanților pentru vehicule.
- 23 LUKOIL Bulgaria deține o poziție dominantă pe subpiața comerțului cu ridicata de carburanți în regim suspensiv de accize întrucât este furnizorul principal al carburanților produși în țară, iar carburanții sunt comercializați în cantități mari în regim suspensiv de accize, scop în care o întreprindere necesită antrepozite fiscale pentru a putea elibera carburanții pentru consum.
- 24 Decizia KZK nu conține constatări de fapt privind **participanții, dimensiunea totală a pieței și cota de piață** a LUKOIL Bulgaria de pe piața din amonte (piața comerțului cu ridicata de carburanți în regim suspensiv de accize) și de pe piața din aval (piața comerțului cu ridicata de carburanți după plata accizelor) pentru toată perioada examinată. În procedura principală, KZK a calculat (în opinia reclamantei, pe baza unei metode eronate și în ansamblu incorect) dimensiunea pieței și cota de piață a LUKOIL Bulgaria numai pe baza unei piețe unitare a comerțului cu ridicata, compusă din două piețe, respectiv piața din amonte și piața din aval.
- 25 Reclamanta consideră că această abordare încalcă dreptul Uniunii întrucât încălcarea de tip foarfecă tarifară vizează atât piața din amonte, cât și piața din aval, astfel încât KZK ar fi trebuit să o definească potrivit metodei aplicabile pentru delimitarea pieței, inclusiv ținând seama de datele privind dimensiunea pieței, participanții pe piață și cota de piață a întreprinderii dominante. În opinia reclamantei, constatarea unei poziții dominante a unei întreprinderi în lipsa indicării exprese a cotei sale de piață este exclusă de dreptul Uniunii întrucât o cotă de piață redusă infirmă ipoteza unei poziții dominante pe piață.
- 26 Solicitarea de interpretare din cuprinsul primei întrebări preliminare este pertinentă întrucât în cazul în care KZK ar fi fost obligată prin dreptul Uniunii să realizeze o examinare și să facă constatări de fapt cu privire la toate caracteristicile principale ale pieței, prin definirea pentru fiecare dintre piețele respective a cotelor de piață, a dimensiunii pieței și a participanților de pe piață, dar nu și-a executat această obligație, acest lucru ar însemna că decizia atacată este eronată.
- 27 KZK a inclus în piața națională a comerțului cu ridicata de carburanți doi carburanți care nu sunt interschimbabili nici din perspectiva cererii, nici din perspectiva ofertei. Acest lucru este în ansamblu în contradicție cu practica actuală a KZK în privința delimitării piețelor de carburanți din Bulgaria în funcție de fiecare dintre nivelurile pieței, piețe principale (producție și import), piețe secundare (comerțul cu ridicata), piețe terțiare (comerț cu amănuntul).

- 28 Reclamanta învederează că produsele care nu sunt interschimbabile nu aparțin în general aceleiași piețe a produselor, astfel încât există cel puțin două piețe a comerțului cu ridicata: pentru benzină și pentru motorină, dar nu și o piață unitară pentru carburanți. Această argumentație este confirmată de testul SSNIP, a cărui aplicare nu revelează nicio evoluție pe termen scurt a cererii întrucât consumatorul final nu poate să utilizeze decât unul dintre carburanți, iar nu și pe celălalt (are fie un motor pe benzină, fie un motor diesel).
- 29 KZK este de acord că carburanții sunt diferiți din perspectiva consumatorului final. Deși nu contestă în esență faptul că benzina și motorina nu sunt produse interschimbabile, ea pornește de la premisa că „distribuitorii obțin venituri indiferent care dintre cei doi carburanți este cel pe care îl cumpără prioritar”. În plus, ea argumentează că „ambele produse au una și aceeași utilizare, și anume revânzarea ulterioară, și beneficiază de aceleași condiții de distribuție în lanț până la consumatorul final”.
- 30 Reclamanta consideră că KZK a săvârșit **o eroare de logică formală** atunci când a reținut că produsele aparțin aceleiași piețe a produselor întrucât din produsele diferite se obțin venituri, că sunt revândute pe piața comerțului cu ridicata, ceea ce este un lucru obișnuit pe această piață, și că lanțurile lor de distribuție sunt identice (prin intermediul benzinărilor).
- 31 Dacă includerea benzinei și a motorinei în aceeași piață ar fi permisă, atunci în această piață ar trebui incluși și carburanții propan-butan și metan, care în Bulgaria au o cotă de piață la fel de ridicată sau chiar mai ridicată decât a benzinei. KZK se opune acestor considerații și susține că propan-butanul și metanul pot fi înlocuite numai parțial cu benzina, astfel încât nu trebuie incluse în piața de carburanți. În deciziile (nr. 1059 din 2011, nr. 727 din 2017, nr. 313 din 2019) [KZK] a reținut în legătură cu gazul pentru autovehicule că **este un substitut incomplet pentru benzina pentru autovehicule, motiv pentru care nu a fost inclus în prezenta procedură**. În opinia reclamantei, motorina nu este un substitut pentru benzină, dar a fost inclusă cu benzina într-o piață comună a produselor relevantă din punct de vedere obiectiv, astfel încât nu există niciun motiv pentru a nu include în această piață un carburant ce poate fi parțial substituit benzinei. Așa fiind, KZK a aplicat în cadrul aprecierii sale două standarde în scopul de a crește cota de piață a reclamantei.
- 32 Solicitarea de interpretare este pertinentă și separat de această chestiune întrucât, dacă dreptul Uniunii interzice KZK să introducă în piața produselor carburanți interschimbabili atunci când aplică articolul 102 TFUE, ceea ce ea a făcut prin introducerea benzinei și a motorinei într-o piață comună a produselor, acest lucru ar însemna că decizia atacată este eronată. În cazul în care o astfel de abordare este permisă în temeiul articolului 102, nu ar fi necesară o justificare obiectivă pentru refuzul KZK de a introduce propan-butanul în piață și acest refuz face ca definiția pieței și decizia în ansamblul său să fie eronate, pentru că benzina și motorina nu sunt complet interschimbabile, în timp ce benzina poate fi parțial

substituită de propan-butan și metan, și toți acești carburanți participă pe piața națională a carburanților, în măsura în care există o asemenea piață.

DOCUMENT DE LUCRU